

Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ

LE COURRIER GREC,

JOURNAL POLITIQUE, LITTÉRAIRE ET INDUSTRIEL.

Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΣ εκδίδεται δις τῆς εβδομάδος, τὴν Πέμπτην καὶ Κυριακὴν. — Ἡ τιμὴ τῆς συνδρομῆς εἶναι 40 δραχμ. κατ' ἔτος προπληρωταί. — Ἡ τιμὴ τῶν ἀναγγελῶν θέλει εἶναι 30 Λεπτά διὰ τὸν στίχον τοῦ φύλλον, καὶ 12 λεπτά διὰ τὸν στίχον τοῦ Παραρτήματος. — Ἡ συνδρομὴ γίνεται ἐν Ἀθήναις μὲν εἰς τὸν ἑργασίμων ἔτος τοῦ Καταστήματος, τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως τῶν Ταχυδρομίων Διαπεραστῶν τῶν Β. Ἐπαρχιῶν εἰς διὰ τὰς ἑπαρχίας παρὰ τοῖς Διευθυνταῖς τῶν ταχυδρομίων, καὶ ἐκτὸς τῆς Ἑλλάδος παρὰ τοῖς Κυρίοις Ἑλλησ. Προξένους.

Le COURRIER GREC paraît le Dimanche et Jeudi de chaque semaine. Le prix de l'abonnement est de 40 dr par an, payables d'avance. — Prix des insertions, 30 lepta par ligne de 50 lettres dans la feuille, et 12 dans les suppléments. — On s'abonne à Athènes, à la direction générale des postes, bureau d'expédition des journaux du gouvernement; chez les directeurs de Postes dans l'intér. et chez MM. les Consuls de Grèce à l'étranger.

ΠΕΜΠΤΗ, 11 Ἀπριλίου 1840.

JEUDI, 23 Avril 1840.

ΝΟΜΟΙ, ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΠΙΣΗΜΟΙ ΔΙΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ.

Ο Θ Ω Ν

Ε Λ Ε Ω Θ Ε Ο Υ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ.

Λαβόντες ὑπ' ὄψιν τὰ ἀρθ. 43 τοῦ περὶ ἐπαρχικῶν συμβουλίων νόμου, καὶ ἐπὶ τῇ ἀπὸ 6 Ἀπριλ. τ. ε. προτάσει τῆς Ἡμετέρας ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Γραμματείας, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάττομεν ὡς ἐφεξῆς.

Α. Τὰ ἐπαρχιακὰ συμβούλια τῶν ἐπαρχιῶν Κορινθίας, Ναυπλίας, Κυνοουρίας, Γορτυνίας, Μεσσηνίας, Τριφυλίας, Λακεδαιμόνος, Ἀττικῆς, Θηβῶν, Φθιώτιδος, Δωριδος καὶ Βάλτου θέλουσιν συνελθεῖν κατὰ τὴν 25 τοῦ τρέχοντος Ἀπριλίου.

Β. Ὡς τὸν συνόδου τῶν εἰρημένων ἐπαρχικῶν συμβουλίων προσδιορίζομεν τὴν πρωτεύουσαν μιᾶς ἐκάστης τῶν ἐπαρχιῶν τούτων.

Γ. Ἡ ἐναρχὴ τῆς συνόδου ἐνὸς ἐκάστου τῶν ἐπαρχικῶν συμβουλίων θέλει γενῆ διὰ τοῦ ἀρμοδίου διοικητοῦ κατὰ τὸ 45 ἀρθ. τοῦ περὶ ἐπαρχικῶν συμβουλίων νόμου οὗτος θέλει εἰσερχεσθαι εἰς τὰς συνεδριάσεις αὐτοῦ κατὰ τὴν ἐννοίαν τοῦ ἀρθρου 48 τοῦ αὐτοῦ νόμου.

Δ. Δ' ἰδιαιτέρων Διαταγμάτων θέλομεν προσδιορίσει τὸν καιρὸν καὶ τὸν τόμον, καθ' ὃν θέλουσιν συνελθεῖν τὰ λοιπὰ τοῦ Κράτους ἐπαρχιακὰ συμβούλια.

Ε. Εἰς τὴν ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Γραμματείας ἀνατίθεται ἡ ἐκτέλεσις τοῦ παρόντος Διατάγματος.

Σ. Αἱ Ἡμέτεραι Γραμματεῖαι τῆς Ἐπικρατείας θέλουσιν Μᾶς ὑποβάλλει ὅσον τάχος ἀναφοράς περὶ τῶν ὑποθέσεων, αἵτινες πρέπει νὰ παραπεμφθῶσιν εἰς τὴν γνωμοδότησιν τῶν ἐπαρχικῶν συμβουλίων κατὰ τὸ ἀρθ. 40 τοῦ νόμου.

Ἐν Ἀθήναις, τὴν 9 (21) Ἀπριλίου 1830.

Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Γραμματέων τῆς Ἐπικρατείας
Ν. Γ. ΘΕΟΧΑΡΗΣ.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ.

ΑΘΗΝΑΙ, 6 Ἀπριλίου.

Τὰ πρὸς ἐξάλειψιν τῆς ληστείας ληφθέντα ἐσχάτως ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως μέτρα φέρουσιν ἤδη τοὺς καρποὺς αὐτῶν καὶ καρποὺς τοὺς πλεόν ἀγαθοὺς πρὸς γενικὴν εὐχαρίστησιν πάντων τῶν φίλων τῆς κοινῆς εὐταξίας καὶ ἡσυχίας.

LOIS, ORDONNANCES ET PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT.

Par ordonnance royale, sont convoqués les conseils provinciaux d'Attique, de Thèbes, d'Eubée, de Doride, du Valtos, de Phthiotide, de Nauplie, de Corinthie, de Gortyne, de Cyparisse, de Messénie, de Triphyllie et de Lacédémone.

INTÉRIEUR.

ATHENES, le 18 Avril 1840.

Les mesures dernièrement adoptées par le gouvernement pour l'extirpation du brigandage, portent déjà leurs fruits, et réussissent à la satisfaction générale de tous les amis de l'ordre et de la tranquillité publique.

Il est incontestable que cet heureux résultat est dû surtout à la rigueur des moyens adoptés, et à l'active promptitude de leur mise à exécution.

Jusqu'ici les mesures qu'on avait cru suffisantes manquaient souvent d'efficacité, par suite de la facilité avec laquelle elles étaient éludées ou déjoués par les bandits et leurs complices. D'un autre côté l'on n'est pas moins forcé de reconnaître que certaines comivences mettaient fréquemment les malfaiteurs à l'abri des poursuites de la justice. Graces toutefois à la vigilance de l'autorité, et à l'activité des dépositaires de la force armée, ces coupables relations ont été découvertes et rompues, et dorénavant les populations des communes peuvent, sans redouter, comme par le passé, les conséquences de leur concours pour la destruction du brigandage, aider puissamment en cette occasion, l'oeuvre du gouvernement.

Déjà les populations de certaines communes depuis longtemps martyrisées par le brigandage, comprenant la portée du ferme vouloir du gouvernement, lui ont prêté un efficace concours et un certain nombre de bandits redoutés jusqu'ici dans les provinces du Péloponnèse, ont, comme nous l'avons annoncé, subi la punition de leurs forfaits; le pays est purgé de leur existence. Il n'y a aucun motif de doute à l'égard de la conduite des autres communes, et il est certain que suivant l'exemple qu'elles ont

1840

ΤΥΦΗΛΗ ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΑ.

Ἡς ἀντιλήψεις αἱ ὀδοὶ σου, Κύριε.
Μακρὰ ἔλθη. Περὶ παιδῶν ἀγαθῶν.
Στερεώτερος ἐλδοῖσι.

Ὁ Λουκιανός, ὁ Βελιδάδος καὶ ὁ Στέργιος βεβαιώσθησαν ὅτι τὰ Ἀβδέραι ἦσαν ἡ μυσταγογία καὶ ἀστυθεσία τῶν Θηρακικῶν πόλεων, ἀπὸ τῆς ἀκαθάρτου ἀφ' ἧς διὲν ἐξοπερύνοντο εὐρὴ φρονεῖ κλοπαί, σωμαστικαὶ καὶ στάσεις, μηδὲ ἤκουοντο ἄλλα ποτὲ φημιόματα καὶ καταρτίσεις τοῦ πλοῦτος· ἐντὸς μὲν τῆς ἡμέρας, διεγερτοὶ αἰ τράεις οὗτοι Κύριοι, διὲν ἦτον δυνατοὶ, νὰ διέλθῃ τὸ φέρον σου εἰς τὰς ἐδοὺς τῆς πόλεως, οὗτε γυναικας οὗτε ἀνδρας ἦσαν ἀσφαλεις περὶ τῆς ζωῆς καὶ τιμῆς τῶν νοσῶν δι, ἐτι χειρότερον, οὗτε αἱ οἰκαὶ οὗτε αἱ ὀδοὶ παρείχον ἀσφάλειαν τῶν, οὗτε νοσητηρῶν ἢ το καλῶς ἰατρῶν καὶ ἰατρογῶν τὴν ὑπαρξιν τῶν κατ' ὄσον ἀρροφῆ τὴν ἀρετὴν, ἰατρῶν ἰατρῶν ἰατρῶν δύναντο καὶ ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τῶν οἰκῶν, οἱ Ἀβδερταὶ ἀπεράσισαν νὰ ἀντιφέρουν εἰς αὐτὴν τὸν μαρτυροῦντα πόνον ἢ το σπανία παρ' αὐτοῖς καὶ ποτὲ ἀρροφῆ εἶχον νὰ τὴν θεωρῶσιν ὡς καταγεγραμμένης θέας καὶ μηδὲν ἄλλο παρὰ τὸ ὄνομα ἐπιγράφον ἔχουσαν. Διὲν ἐνθυμῶμαι ἀρροφῶν ἀντὶ τῆς ἀντιλήψεως τοῦ νοσῶντο ὀμοίαι ὁ Ἀσκητικὸς, ὁ Στέργιος, ἢ ὁ Βελιδάδος, τὸ πρῶτον ὄνομα εἶναι ἰατρῶν· κατὰ γινώσκῃ ὅτι ὁ ἀνδραςος θαυμαστὸς καὶ λατρευτὸς ἰατρῶν μάλιστα ὅσα τὸν λείπουσιν, οὗτε καὶ ἂν οὐδὲ τῶν ἀποθνήσκοντων συγγραφῶν διὲν ἐκλάθησιν τυχὸν περὶ τοῦ νοσῶντος αὐτοῦ τῆς ἀρετῆς, τὸ λάθος πρέπει νὰ ἦναι τῆς μνήμης τῶν. Ἡ ἀρετὴ ἔστρεψεν ἀναγκαίως νὰ ἦναι ἡ πλοῦτος ἢ τῶν Ἀβδερταῶν, ὡς σήμερον ἡ φιλοπατρία εἶναι ἡ οὐκ ἔστιν ἰταλίας φερταίτην.

Ἄλλ' ἰσχυρῶς εἰς τὸ προκείμενον. Συνέβη λοιπὸν καὶ ἂν μάλιστα χρόνον ἢ ἀταξία εἶχον τοσοῦτον κορυφῶν εἰς Ἀβδέραι ὡς ἤδυναντο νὰ τὴν ἐλάθῃ τις ὡς εὐταξία διὰ τὸν ἀπλοῦν λόγον ὅτι συγγενῆ τὰ ἔσχατα, συνέβη λήθηναι νὰ παρασθῶν εἰς τὴν τρισεκατομμύριον ἰατρῶν ἢ Ἀνδερταῶν τῶν Ἐβερταῶν. Τὸ δράμα εὐδαίμονος τῶν ὄντων ἔστρεψεν ἂν κατὰ τὴν πόλιν. Ὅτι ὄνομα μάλιστα ἐξήφθη τῆς τρισεκατομμύριον οἰκῶν εἶναι ὁ περιήγητος Ἰαμβώδης.

Ἄλλ' ὅ τὸν ἄνθρωπον ὄνομα τὸ ἢ ἀνθρώπων, ἔστρεψεν!!!

Τὴν ἰατρῶν ὁ πόρος ὄνομα διὲν ἐλάθει εὐρὴ ἰατρῶν καὶ ἡ πλοῦτος ἰατρῶν ἦτον τὸ μόνον ἀντικείμενον τῆς ὀφθαλμῶν οἰκῶν. Γενικὴ ὄνομα καὶ ὄνομα μάλιστα κατέλαθε πάντας καὶ ὄνομα ἀντιλήψεως, εἰς ὅλας τὰς πόλεις, εἰς ὅλα τὰ σώματα· φερταίτην πρὸς ἰατρῶν καταρτίσεις τῶν Ἀβδερταῶν εἰς ἕνα ἂν ὄνομα κατέλαθε, ὑποτίθεται ὅτι αἱ ἀνθρώπων ἰατρῶν εἰσπέρων νὰ φημιόματα. Τὰ φημιόματα αἱ ὀφθαλμοὶ ἐκλείουσι, ὁ πόρος ἰατρῶν νὰ σωσθῶνται καὶ γινώσκῃ ὅτι τῆς ἰατρῶν κατὰ ἑστρεψῆ πρὸς τὴν μερίστην ἀρετῆν ἢ φίλιαν, ἢ ἐλεηθῆναι, ἢ φερταίτην κατὴν ἑστρεψῆ κατὰ τὴν ἰατρῶν αἰὸν ἰατρῶν ἀπὸ τῶν πολυμήρων αὐτοῦ ἔστρεψῆ καὶ ἐξήλαστο ὡς ἔδραν αὐτοῦ τὴν εὐδαίμονος ἰατρῶν γινώσκῃ. — Οἱ ἄνδρες ἀρροφῆ τῶν ἐργασίας καὶ αἱ γινώσκῃ τὴν ἡλικία τῶν. Οἱ ἰατρῶν τῶν Περταῶν ἐξήλαστο τὸν πόρον οἰκῶν. Ἡ τῶν ἰατρῶν καὶ ἢ ἀνθρώπων ἔστρεψῆ ἀντιλήψεως αἱ γενικῶν (ἀρροφῆ τῶν φημιόματα προκείμενων ἀντικείμενων συγγραφῶν) αἱ ὀφθαλμοὶ τῶν ἰατρῶν νὰ τὴν ἰατρῶν ὄνομα καὶ ὄνομα... Ἄλλὰ τούτοις αἱ ἀρετῶν ἰατρῶν αἰεὶ ἀναγκαῖα! ἰατρῶν αἰεὶ ἀναγκαῖα (κατὰ εἶναι μὴ τὴν ἀληθῆναι) τὸν σκοπὸν τῆς παραλήψεως καὶ τὸν τίμησιν αὐτῆς ἔστρεψῆ (ὡ ὄνομα) αἱ ἀνθρώπων ἰατρῶν Ἀθῆναι αἰεὶ τῶν ὄνομα τῶν ἰατρῶν τῶν εὐδαίμονος Ἀβδερταῶν, κάτρουσιν αὐτὰι πάθος ἰατρῶν μὴ ἰατρῶν ὄνομα.

Πάντες γὰρ οἱ λαβόντες μάγισαν, ἐν μαχαίρῃ ἀποθανόντων.

Ἀρετὴ ἢ φημι, καὶ ἰατρῶν ἢ ἀποθνήσκῃ· ἀλλὰ ποῦ νὰ τὸ φημιόματα ποῦ, ὡ Ἀθῆναι, ὅτι ἐγελουσῃ μὴ τὸ πάθος τῶν Ἀβδερταῶν, ποῦ νὰ τὸ φημιόματα. — Μὰ τὰ δύο ὄνομα τῶν μεγάλων βασιλέων Μίδα, φημιόματα ἀναγκάσει ὡ τῆς ἰατρῶν κας

1840

PHYSIOLOGIE TRANSCENDANTE

« Seigneur que tes voies sont secrètes! »
MACHIAVEL. (Education des enfants.
Ed. Stéréotype.)

Lucien, Wieland et Sterne, dans leurs récits sur Abdéra, assurent que c'était la plus abominable et la plus impie des villes de la Thrace: — une sentine impure qui n'exhalait que mensures, vols, conspirations ou émeutes, constamment infectée de satires et de médisances. Le jour, racontent ces trois messieurs, il était impossible de se montrer dans les rues d'Abdéra: ni hommes ni femmes n'y étaient sûrs de leur vie ou de leur vertu; et la nuit c'était encore pire: les maisons n'étaient pas plus sûres que les rues. — A tel point qu'on était à chaque pas forcé de racheter son existence. — Et quant à la vertu, comme elle était aussi exposée en dedans qu'en dehors des maisons, on était sur le point de lui élever des temples; tant elle était devenue rare, et tant on avait de raisons pour la supposer d'essence si divine, qu'elle n'eut plus de terrestre que le nom. — Je ne me souviens pas fort bien si c'est Lucien, Sterne ou Wieland qui parle de l'érection du temple de la vertu, mais cela est peu important; le fait doit être vrai: — on sait que nous avons tous la cervelle tournée à l'admiration de ce qui nous manque le plus, à l'adoration de ce qui est introuvable: — de façon que lors même que Wieland, Sterne ou Lucien n'auraient pas même songé au temple de la vertu, ce ne peut être qu'oubli de leur part: — la vertu devait être le dieu d'une ville comme Abdéra, ainsi que le patriotisme l'est aujourd'hui de l'Italie par exemple, ou des Maltais. — Mais arrivons aux faits que nous avons l'intention de rapporter.

Il arriva donc, qu'un tems où le désordre était tellement le maître à Abdéra, qu'on eut pu le prendre pour l'ordre même, et d'autant plus facilement que les extrêmes se touchent et se ressemblent, comme ont peut souvent s'en convaincre encore de nos jours, il arriva donc que l'Andromède d'Euripide fut représentée, et qu'elle plut extrêmement aux abderitains. — La pièce fit fureur, mais ce fut surtout la tirade de Persée: « Mais, ô amour! tyran des dieux et des hommes! » qui exalta leur imagination. Le jour suivant, personne à Abdéra ne parlait plus que par lambes, et le pathétique monologue était l'unique et universel sujet de tous les entretiens. — Ce fut un délire, une passion générale: l'amour pactouit, dans les places publiques, dans les maisons, l'amour dans toutes les bouches. — Une même flamme semblait avoir incendié Abdéra comme le cœur d'un seul homme; en supposant toutefois que les cœurs s'enflammèrent jamais. — Aucun pharmacien ne trouvait plus à débiter un seul pauvre petit grain d'ellébore, — aucun amurier ne trouvait plus à forger le moindre poignard, élégant instrument de mort, dont l'usage a toujours été de mode. — L'amitié, la tendresse, la sincérité couraient les rues; l'âge d'or était revenu de son lointain exil, et se prélassait dans la bienheureuse cité. — Tous les abderitains avaient laissé là leur métier, toutes les abderitaines avaient abandonné leurs quenouilles. — C'était une admirable tirade que celle de Persée! ô amour! amour tyran des dieux et des hommes! se répétaient l'un à l'autre tous les jeunes gens, (de l'un et l'autre sexe) ajoutant les graves auteurs) et ils trouvaient la chose très amusante à se dire, et, qui sait! peut-être que... mais faites en sorte, très cher lecteur, de vous contenter de ceci outre que la citation n'en soit déjà, vous avez du comprendre le juril que j'en puis tirer, aujourd'hui que cette ardonique Athènes, qui se moquait tant jadis des sensibiles abderitains, souffre elle même d'une affection qui offre une identité parfaite de symptômes. — Quiconque se servira de l'épée périra par l'épée. » Et en voici bien la preuve. — Mais vous n'en s'en s'avez rien alors, ô athéniens! lorsque vous vous divertissiez si bien aux dépens de la noble Abdéra. La peine du talion et la vendetta calabroise n'étaient pas encore, quoique pratiquées en toute occasion, consacrées par un précepte de source divine! — Mais ne nous aventurons pas sur l'océan des rêveries philosophiques et revenons à nos... athéniens.

— Par les deux oreilles du grand roi Midas! s'écrierait certainement le Lucien de notre époque, (si depuis longtemps la semence des Luciens n'était pas perdue) par les vénérables oreilles du très majestueux Roi de Phrygie

Είναι αναμφισβήτητο ότι το εύτυχές τούτο αποτέλεσμα οφείλεται κυρίως εις την αυστηρότητα των παραδεχθέντων μέτρων και εις την δραστήριον εκτέλεσιν των...

Και τρώντι πολλοί δήμοι πρό καιρού βασιανίζονται υπό της μάλιστα ταύτης, κατανοήσαντες ήδη το μέτρον της σταθεράς θελήσεως της Κυβερνήσεως...

Η Κυβέρνησις έχει επομένως την πεποίθησιν ότι εντός μικρού ή Πελοπόννησος θέλει, ως και η Στερέα, απαλλαγῆ εντελώς από του κακούργου οϊτινες...

Τούτου ἔνεκα ἐδόθησαν, ὡς ἐν καιρῷ ἀνηγγεῖλαιμεν, αἱ θετικώτεροι καὶ λεπτομερέστεροι ὁδηγίαι πρὸς ἀπάσας τὰς κατὰ τὰς ἐπαρχίας πολιτικὰς τε καὶ στρατιωτικὰς ἀρχάς...

Δυνάμει τοῦ ἀπὸ 9 Ἀπριλίου βασιλικοῦ διατάγματος τὸ ὁποῖον καταχωροῦμεν ὀλόκληρον εἰς τὸ παρὸν φύλλον μας, συγκαλοῦνται κατὰ τὴν 25 Ἀπριλίου 13 ἐπαρχιακὰ συμβούλια...

sous les yeux, et considérant les résultats qu'il a engendrés, toutes celles, dont le territoire a servi de théâtre ou de retraite aux malfaiteurs, s'empreseront d'aider de tout leur pouvoir les investigations de la justice...

A cet effet, ainsi que nous l'avons dans le tems annoncé des instructions positives et détaillées ont été adressées à tous les agents, dans les provinces, de l'autorité et à tous les commandans de la force armée.

Jusqu'ici le gouvernement voit avec satisfaction que ses ordres sont, en général, bien compris et scrupuleusement exécutés. Aussi se plait il dès ce moment à prendre sur le compte de ses employés qui agissent en cette circonstance...

En vertu de l'ordonnance du 6 avril, sont convoqués pour le 25 avril 7 mai treize, conseils provinciaux. Le gouvernement, en convoquant d'abord ces treize conseils, a eu égard à la nécessité urgente d'opérer dans ces provinces la fusion des communes.

Le gouvernement ne doute point que les conseils provinciaux qui viennent d'être convoqués ne sentent profondément toute la gravité de leur mission, et qu'ils ne s'empresent, par leur zèle et leur activité, de justifier la confiance dont les provinces les ont honorés.

REVUE DES JOURNAUX.

LA MINERVE.

Son n.º 706 se borne à peuprés à un diatribe contre ce qu'il lui plaît d'appeler l'intervention en Grèce de l'autorité Papale. Nous, qui n'avons vu nulle part l'autorité papale se mêler de nos affaires intérieures...

Son n.º 707 reprend d'abord, contre un employé au ministère de l'instruction public, une série d'attaques que la Minerve semblait avoir abandonnée, ce dont nous la félicitons bien sincèrement...

L'Ami du Peuple n'a pas parn ces jours derniers.

Le Siècle a paru trop tard pour que nous puissions ici résumer ses travaux sur les finances de l'état.

Λουκιανός, ἂν πρό καιροῦ τὸ γένος τῶν Λουκιανῶν δὴν ἐβίωσαν, μὴ τὰ σεβαστὰ ὄντα τοῦ μεγαλοπρεποῦ βασιλέως...

Ὡς ἐπρόκειτο, μ' ἔλεγον οἱ δαστυεῖς ἐκείνοι, ἰάν ἐπρόκειτο νὰ δελεῆ κανεὶς βελῶν πιστολίου κατὰ κεφαλῆς, ὑπο...

Ἡ δυσσέβεια τοῦ λαοῦ ἐπὶ τὴν ἀσπίδα τῶν ἀσπίδων. Τὸν Περίπλου ὠμίονον καὶ τὴν ἡμισο- πολιτικὴν δόξαιμα τοῦ...

c'est un étrange spectacle que celui que donne depuis quelque tems, et gratis pro deo, la noble population de l'illustre ville de Thésée!

Il n'y a pas encore quatre mois que c'était bien, de toutes les fourmilières d'humains, celle où l'on se donnait le plus de mouvement pour rien...

La population d'Athènes était donc, comme je vous disais, ou comme j'avais l'intention de vous le dire, car il faut de la clarté dans le discours, elle était donc, au 19me siècle, celle qui gaspillait le plus immodérément...

On n'entendait parler que de troubles en Messénie, que de nouvelles combinaisons ministérielles, que de réformes, d'économies etc. etc. Tout le monde s'en mêlait, et les dames elles mêmes, Dieu me pardonne!

Une balle dans les reins, me disaient ces infortunés, un brave et loyal coup de pistolet par l'éclime, au moins c'est positif — on connaît son affaire — on peut prendre ses précautions...

Le mécontentement était donc tellement à la mode à Athènes, qu'on aurait pu le prendre pour la satisfaction la plus complète; (toujours en raison de la ressemblance et de l'identité des extrêmes) au Περισπασμόν...

φορὰν συνέρχονται, συναισθανόμενα τὴν ἐμβριθείαν τῶν χρεῶν τῶν, θέλουν...

ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ.

Η ΑΘΗΝΑ.

Ὁ 706 αὐτῆς ἀριθμὸς περιλαμβάνει σχεδὸν ἕλος εἰς μίαν διατριβὴν περὶ τῆς λεγομένης...

Εἰς τὸν 707 ἀριθμὸν ἐπαναλαμβάνεται ἡ ἐφημερίς αὐτὴ τὴν σειρὰν τῶν κατηγοριῶν τῆς κατὰ...

Ὁ φίλος τοῦ Λαοῦ δὲν ἐφάνη κατα' αὐτὰς· τοῦ δὲ Λιῶνος ἡ ἐκδοσις ἀνεβλήθη τόσον ὥστε...

Μᾶς γράφουν ἀπὸ Τεργέστης.

Μεθ' ἡμῶν μᾶς σᾶς ἀναγγέλλομεν ὅτι ἐστερήθημεν ἐσχάτως τὴν Κ. Ἑλένην...

Γεννηθεῖσα καὶ ἀνατραφεῖσα εἰς Τεργέστην ἡ Κ. Ἑλένην Καρτσιώτην ἦτο τὸ στίλισμα...

Τὸ κοινὸν πληροφορεῖται ὅτι οἱ ΚΚ. Βιλλεροῦ καὶ Σ. παρτέεινεν μέχρι τῆς 30 Ἀπριλίου...

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.

Γ Α Λ Λ Ι Α.

Τὸ ἀποτέλεσμα τῆς περὶ τῶν μυστικῶν κεφαλαίων συζητήσεως εἶναι ἤδη γνωστὸν...

(Ὁ Σειμαφόρος.)

Α Φ Ρ Ι Κ Η.

Τὸ ἀπομυκνόμενον ἡ Στὴξ, ἀναχωρήσαν ἀπὸ Ἀλγέριον τὴν 23 Μαρτίου, ἐφύλαξε...

Ἡμᾶς διατριβῆς, ἀντὶ τῆς ὀμιλῆς τὴν πάτριον γλῶσσαν ἱσομετρικῶς νὰ περιεργάζη...

Ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τῆς ἡλικίας τοῦ ἱταλικοῦ μελοδράματος δὲν προσέβαλε τόσον σφοδρῶς...

Ποῦ εἶπα ὁ μακάριος σιαπὶ τῶν κυβερνητικῶν καὶ κοινοπραξιακῶν οὐδὲις σᾶς...

Τὸ ἑπιπέδον ἀρχαῖοι καὶ τὸ ἐπαναλαμβανόμενον εἰς ἀνεπίστατον αἰ εἶδος σου...

On nous écrit de Trieste.

La société grecque de cette ville vient de faire une perte sensible dans la personne Melle Helène Karzioti morte dernièrement...

Nous compatriotes d'Athènes apprendront avec douleur cette triste nouvelle, et elle sera surtout pénible à ceux qui, l'an dernier, ont pu apprécier les qualités distinguées de cette jeune personne.

Née et élevée à Trieste Melle Helène Kartzioti, était l'ornement de nos sociétés; sa beauté, ses grâces, son charmant caractère...

— On écrit de Constantinople :

L'hiver dernier a été pour la société de Péra un des plus agréables dont elle se souvienne. Malgré, ou plutôt à cause des rigueurs d'un froid inaccoutumé...

Pendant le carnaval les soirées de l'Hôtel de l'Odéon ont été très brillantes et très suivies, les réunions fort bien composées. On a été en général surpris de l'immense succès qui l'a accueilli...

GRAND HOTEL DE L'ODÉON

Rue de Pera

A CONSTANTINOPLE.

Rodolphe Pitancier et Compagnie propriétaires.

Cet hôtel nouvellement établi et situé au centre et dans le plus beau quartier de Péra...

Grands et petits appartements meublés. — Restaurant à la carte, table d'hôte et service particulier...

Dépôt de vins français et étrangers, salaisons, comestibles et autres articles à des prix très modérés.

Grand casin dans l'établissement où les étrangers sont admis.

Le public est informé que MMrs Villeroi et Cie ont ajourné jusqu'au 30 avril (12 mai), prochain, la clôture de la liste des actionnaires...

Huit jours après personne à Athènes ne savait plus marcher qu'en cadence ou parler en roulades; on n'entendait plus dans les rues que des refrains...

Mais de toutes les séductions de l'opéra italien, celle qui irrita le plus énergiquement la fibre sensuelle des Athéniens, fut l'aspect, des trois princesses de la scène.

Il s'agit bien maintenant de cybernétiques ou de syntagmatiques. — Qui oserait, aujourd'hui, se souvenir de Capodistria ou d'Hydra...

Ah! seigneur que tes voies sont secrètes! — Qui nous aurait dit, qu'un jour, comme on désigne les époques de notre histoire...

Et, tout bien considéré, ce qui nous reste de mieux à faire est de tirer de tout cela un enseignement pour l'avenir...

ἔχοντα χωρία καὶ ἤσπασεν ὅλα ὅσα ἐδύνηθη νὰ συλλάβῃ ζῶν, ἔφρασε δὲ αὐτῶν...

22 Μαρτίου. — Ἀπὸ ἔγγραφο τοῦ ἀντιπρωτοπύργου Κ. Γαλβῶς ἐξάγεται ὅτι οἱ Κα...

Ὁράνη, 18 Μαρτίου. — Τὰ ἀνδραγαθήματα πολλαπλασιάζονται εἰς τὴν ἐπαρ...

Α Γ Γ Α Ι Α

Κατὰ τὸ παρελθὸν δεκαήμερον οὐδὲν περιεργὸν ἀνεφάνη εἰς τὰς συνεδριάσεις τοῦ...

Ἐπίσης ἀντικείμενον πολλῶν ἐπιφοιτῶν ἔγινεν ἐν τῇ αὐτῇ βουλῇ ἡ μεταβῆ...

Μολοντοῦτο ἡ τοῦ ὑποκόμητος Κ. Μεμβούρου ἀπόφασις, ἐν τῇ βουλῇ τῶν...

Ἐπιμένω πάντοτε εἰς τὴν γνώμην μου, εἶπεν ὁ ὑπουργός, φρονῶ ὅτι δὲν ἤθε...

Ἀδύμηρον δὲ Ἀδρόντος Ἰωάννης Ρούσσελ ὑπέβαλε εἰς τὴν βουλὴν τῶν κοινοτήτων...

En conséquence les personnes qui voudront s'y faire inscrire sont prevenues que jusqu'à l'expiration du dit délai la liste demeure ouverte chez MM's Féraldi et Cie Banquiers à Athènes.

NOUVELLES EXTERIEURES.

FRANCE.

Tout le monde connaît en ce moment, en France, le dénouement de la discussion des fonds secrets...

COLONIE D'AFRIQUE.

Le bateau à vapeur le Styx, parti d'Alger le 23 mars, est arrivé le 29 du même mois à Toulon. Voici les nouvelles qui nous sont parvenues par ce paquebot...

22 mars. — Les dépêches de M. le lieutenant-général Galbois l'ont connaître que les Kabyles du territoire de Collo ont fait leur soumission...

ORAN, 18 mars. — Les brillantes affaires deviennent communes dans notre province. Après la belle défense de Mazagan, on peut citer avec orgueil le combat soutenu en rase campagne par 700 hommes contre 8000 Arabes.

Le 12 au matin, les troupes de nos auxiliaires furent enveloppés près de Miserghin par 8000 Arabes, sous les ordres de Bonmedj. Les auxiliaires furent les premiers à cheval...

ITALIE.

Une rupture vient d'avoir lieu entre l'Angleterre et le roi des Deux-Siciles. Cette nouvelle importante a été apportée à Livourne par le courrier de Naples, arrivé dans cette ville le 21. Lord Palmerston avait adressé au gouvernement napolitain une note officielle...

— Εἰς μίαν τῶν προλαβουσῶν συνεδριάσεων, εἰς τῶν βουλευτῶν ἠρώτησεν ἂν ἡ Κυβέρνησις ἐσκόπευε νὰ αὐξήσῃ τὰ ἀτμοκίνητά της...

Συγκρίνω λοιπὸν καὶ χάριν παραδειγματός λαμβάνω ἕνα... ὄνον, μὴ σὰς ἐπιπέδη ἢ λείψα ἄρου...

Ἄλλ' ἰδὸν καὶ τὸ ἐπιπέδον ὁ μὲν ὄνισκος εἶναι ὁ ἀνθρώπος ἡ ἀνθρωπότης ἂν θέλει, εἰς τὴν νεανικήν της...

Τὸ κατ' ἐπὶ ποτὶ δὲν ἔλλειψε νὰ εἶπω τὸ μεγαλύτερον σῆμα πρὸς τὸ φιλόσοφον ἕκαστον...

Νομίζω ὅτι ἐβόησα εἰς τὸ πέρας τοῦ ἔργου καὶ ὅτι δὲν μὲ μινὶ ἄλλο εἶπε νὰ ἐπιπέσω τὸ πῆμα καὶ τὸ εἶδος...

Ὁ ὑπεύθυνος συντάκτης ΙΩΑΝΝΗΣ Α. ΜΙΛΙΑΗΣ.

— Je prends un âne: — ne vous effarouchez donc pas au premier mot! la promptitude est un grand défaut, elle prête ici aux interprétations les plus déshabituées. Je vous propose donc d'examiner un âne...

Maintenant nous allons voir si je me suis fait comprendre. L'âne adulte cent c'est, si vous le voulez bien, un homme ou un peuple au début de sa vie...

J'ai toujours professé une haute vénération pour cet animal philosophe, véritable stoïcien, qui, à force de raison, est parvenu à ne plus faire de différence entre la bonne et la mauvaise fortune...

Il me semble que j'ai fini et qu'il ne me reste plus qu'à souhaiter le bon soir à l'honorable société. — Mais ou done s'est fourrée ma muse! — La mal apprise est partie sans saluer...

Muse! Muse! venez ici vilaine hôte, ho la sottè créature! venez ici vous dis-je: faites la révérence à l'aimable compagne, et allez vous coucher.

Le gérant responsable JEAN A. BALIS.